

Valimata Ühiskond  
Registreeritud  
SISSF PÜLNUUD

25.06.2000

22

Riina Iher

## ***AS OFELIA***

*Majandusaasta aruanne 2003*

25.06.2004

AS OFELIA

2003. MAJANDUSAASTA KOHTA

### Majandusaasta aruanne

|                       |                                                                                                                              |
|-----------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Ettevõtte nimetus     | AS OFELIA                                                                                                                    |
| Äriregistri number    | 10232094                                                                                                                     |
| Aadress               | Tammi tee 30, Laabi küla, 76901 Harku vald,<br>Harjumaa                                                                      |
| Tegevjuht             | Outi Siven                                                                                                                   |
| Telefon               | 372 6 712 000                                                                                                                |
| Faks                  | 372 6 712 001                                                                                                                |
| Elektronposti aadress | <a href="mailto:info@ofelia.ee">info@ofelia.ee</a>                                                                           |
| Kodulehekülg          | <a href="http://www.ofelia.ee">www.ofelia.ee</a>                                                                             |
| Majandusaasta algus   | 1. jaanuar 2003                                                                                                              |
| Majandusaasta lõpp    | 31. detsember 2003                                                                                                           |
| Põhitegevusala        | Alkohoolsete jookide tootmine ja hulgimüük                                                                                   |
| Audiitorkontroll      | KPMG Estonia                                                                                                                 |
| Lisatud dokumendid    | 1. Audiitori järeldusotsus<br>2. Kasumi jaotamise ettepanek<br>3. Üle 10 protsendi aktsiaid omavate<br>aktsionäride nimekiri |



AS OFELIA

SISUKORD

|                                                            | lk.   |
|------------------------------------------------------------|-------|
| TEGEVUSARUANNE                                             | 4 - 5 |
| RAAMATUPIDAMISE AASTAARUANNE                               |       |
| JUHATUSE DEKLARATSIOON                                     | 6     |
|                                                            |       |
| Bilanss                                                    | 7 - 8 |
| Kasumiaruanne                                              | 9     |
| Rahavoogude aruanne                                        | 11    |
| Omakapitali liikumise aruanne                              | 10    |
| Raamatupidamise aastaaruande lisad                         | 12-18 |
|                                                            |       |
| JUHATUSE JA NÕUKOGU ALLKIRJAD 2003.majandusaasta aruandele | 19    |
| AUDIITORI JÄRELDUSOTSUS                                    | 20    |
| KASUMI JAOTAMISE ETTEPANEK                                 | 21    |
| AKTSIONÄRIDE NIMEKIRI                                      | 22    |

AS OFELIA

TEGEVUSARUANNE

31. DETSEMBRIL 2003 LÕPPENUD MAJANDUSAASTA KOHTA

Infima Liimikangas  
Registreeritud  
SINISE TULNUD

25.06.2004

## ÜLDANDMED

Seisuga 31. detsember 2003 oli ettevõtte aktsiakapital 7 800 000 (seitse miljonit kaheksasada tuhat) krooni.

Seisuga 31. detsember 2003 oli ettevõtte töötajate arv 35.

## AKTSIONÄRID

AS Ofelia aktsiatest kuulub 93,5 % Soome Vabariigi firmale Altia OYj.

## NÕUKOGU

2003.aastal koosnes nõukogu järgmistest liikmetest:

|                       |                 |
|-----------------------|-----------------|
| Seppo Kullervo Ovaska | nõukogu esimees |
| Ossi Armas Loikkanen  | nõukogu liige   |
| Teuvo Jouko Pollari   | nõukogu liige   |

Alates 21.01.2004 koosneb nõukogu järgmistest liikmetest:

|                         |                 |
|-------------------------|-----------------|
| Seppo Kullervo Ovaska   | nõukogu esimees |
| Ossi Armas Loikkanen    | nõukogu liige   |
| Veikko Antero Kasurinen | nõukogu liige   |

## JUHATUS

Alates 15.01.2001.a. koosneb juhatus ühest liikmest

|            |          |
|------------|----------|
| Outi Sivén | juhataja |
|------------|----------|

## 2003. AASTA FINANTSTULEMUSED

Ettevõtte saavutas 2003.a. netokäibe 47,9 miljonit krooni ilma alkoholiaktsiisita. Võrreldes eelneva aastaga käive kasvas 9,6 %.

AS Ofelia lõpetas 2003.aasta 3,8 miljonilise kahjumiga.

2003.aasta palgakulude üldsumma oli 4 585 tuhat krooni ja keskmine töötajate arv 34. Juhatusel palgakulud koos maksudega oli 542 tuhat krooni.

## INVESTEERINGUD PÕHIVARASSE

2003.aastal jätkusid investeeringud toodete arendamisse ning tootmisliini täiustamisse, mille tulemusel paranes tootmistehnoloogia paindlikkus. 2003.a. valmis uus laohoone maksumusega 1,8 miljonit krooni.

2003.aastal valmis AS Ofelia interneti kodulehekül.

25.06.2003

AS OFELIA

TEGEVUSARUANNE

31. DETSEMBRIL 2003 LÕPPENUD MAJANDUSAASTA KOHTA

## MÜÜK

Eesti kodumaisete kangete alkoholsete jookide turg kasvas 7,7 %. Kogu Eesti viinaturu kasvutempo oli 9,6 %. Vaatamata tugevnevale konkurentsile säilitas AS Ofelia 2003.aastal oma turuosa - 18% - kodumaisele viinaturul.

2003.aastal müüs AS Ofelia 3 miljonit liitrit alkoholi, mis on 30,9 % enam kui 2002. aastal. Eksporti maht kasvas 61,4 %, ulatudes 0,94 miljoni liitrini. Eksportmüügi maht moodustas 31,3 % kogu müüginahust. Eksportturgudest oli jätkuv areng ja kasv Leedus. AS Ofelia tõi 2003.aastal turule uued tooted Musketeer konjak ja brandy, viin Eesti Standard, kooreliköörid Maiasmokk ja ürdiliköör Pirita.

Alates 1997.a. toimub AS Ofelia toodete müük Eesti turul Havistra Eesti AS-i vahendusel.

## ETTEVÕTTE TULEVIKUPERSPEKTIIVID

AS Ofelia eesmärk on säilitada turuosa siseturul ning laiendada müüki teistesse Euroopa Liidu maadesse.

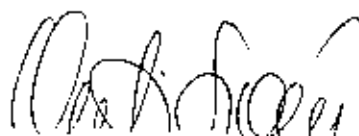
Seoses Eesti Vabariigi liitumisega Euroopa Liiduga 1.mail 2004.aastal valmistune sellega kaasnevateks muutusteks Eesti alkoholiturul, mida mõjutavad naaberriikide otsused alkoholiaktsiiside suhtes ning osaline tax free lõpetamine Läänemere laevanduses.

2004.aastal uute suurte kaupluste kettide tulek Eesti turule ja kaubanduse euronõuetele vastavusse viimine muudab jätkuvalt kaubanduse struktuuri, mis mõjutab kodumaist müüki.

AS Ofelia teeb 2004.aastal täiendavaid investeeringuid tooteportfellis olevate toodete täiustamisse ja uute toodete arendamisse, tuues turule uusi tooteid vastavalt klientide ja tarbijate vajadustele. Investeeringud jätkuvad tootmiseladmete täiendamisse ja uuendamisse, mille tulemusel on võimalik võtta kasutusele erinevaid pakendeid. Järjepideva investeeringu jätkumine personali koolitusse ja infotehnoloogiasse, võimaldab meil täiustada ja edasi liikuda oma äritegevuses.



Outi Siven  
Juhataja



25.06.2004

AS OFELIA

RAAMATUPIDAMISE AASTAARUANNE

31. DETSEMBRIL 2003 LÖPPENUD MAJANDUSAASTA KOHTA

### Juhatusdeklaratsioon

AS Ofelia juhatus deklareerib oma vastutust raamatupidamise aastaaruande koostamise eest ja kinnitab, et:

- raamatupidamise aastaaruande koostamisel rakendatud põhimõtted on vastavuses Eesti hea raamatupidamistavaga;
- raamatupidamise aastaaruanne kajastab õigesti ja õiglaselt AS Ofelia finantsseisundit, majandustulemust ja rahavoogusid;
- kõik teadaolevad olulised asjaolud, mis on selgunud aruande valmimise kuupäevani, on raamatupidamise aastaaruandes nõuetekohaselt arvesse võetud ja esitatud;
- AS Ofelia on jätkuvalt tegutsev ettevõte.

  
Outi Sivén

Juhataja

11.2.2004  
kuupäev

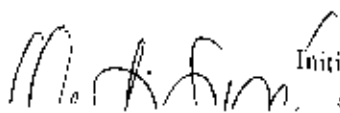


AS OFELIA

BILANSS

SEISUGA 31. DETSEMBER 2003 JA 2002

|                                                   | Lisa | 31.12.2003<br>EEK | 31.12.2002<br>EEK |
|---------------------------------------------------|------|-------------------|-------------------|
| <b>AKTIVA</b>                                     |      |                   |                   |
| <b>Käibevara</b>                                  |      |                   |                   |
| Raha ja pangakontod                               | 2    | 4 491 310         | 569 453           |
| Nõuded ostjate vastu                              |      |                   |                   |
| Ostjatelt laekumata arved                         |      | 4 997 205         | 3 328 906         |
| Ebatõenäoliselt laekuvad arved                    |      | 0                 | -487 803          |
| Kokku                                             |      | 4 997 205         | 2 841 103         |
| Mitmesugused nõuded                               |      |                   |                   |
| Nõuded teistele konsolideerimisgrupi ettevõtetele | 10   | 5 926 115         | 17 573 061        |
| Viitlaekumised                                    |      |                   |                   |
| Muud viitlaekumised                               |      | 7 849             | 49 492            |
| Ettemakstud tulevaste perioodide kulud            |      |                   |                   |
| Maksude ettemaksed ja tagasinõuded                | 3    | 156 350           | 187               |
| Muud ettemakstud tulevaste perioodide kulud       |      | 235 631           | 199 237           |
| Kokku                                             |      | 391 981           | 199 424           |
| Varud                                             | 4    |                   |                   |
| Tooraine ja materjal                              |      | 5 116 253         | 5 516 561         |
| Lõpetamata toodang                                |      | 586 744           | 986 727           |
| Valmistoodang                                     |      | 568 166           | 1 127 904         |
| Ettemaksed tarnijatele                            |      | 0                 | 145 785           |
| Kokku                                             |      | 6 271 163         | 7 776 977         |
| <b>Käibevara kokku</b>                            |      | <b>22 085 623</b> | <b>29 009 510</b> |
| <b>Põhivara</b>                                   |      |                   |                   |
| Materiaalne põhivara                              | 5    |                   |                   |
| Maa ja ehitised (soetusmaksumuses)                |      | 11 726 119        | 9 825 526         |
| Masinad ja seadmed (soetusmaksumuses)             |      | 10 297 795        | 9 235 239         |
| Muu materiaalne põhivara (soetusmaksumuses)       |      | 1 895 275         | 1 916 923         |
| Põhivara akumulieeritud kulum                     |      | -8 887 079        | -8 239 926        |
| Lõpetamata ehitus ja ettemaksed põhivara eest     |      | 445 297           | 271 821           |
| Kokku                                             |      | 15 477 406        | 13 009 583        |
| Immateriaalne põhivara                            | 5    |                   |                   |
| Patendid, litsentsid, kaubamärgid ja muu          |      | 557 539           | 479 538           |
| Ettemaksed immateriaalse põhivara eest            |      | 386 871           | 0                 |
| Kokku                                             |      | 944 410           | 479 538           |
| <b>Põhivara kokku</b>                             |      | <b>16 421 816</b> | <b>13 489 121</b> |
| <b>AKTIVA (VARAD) KOKKU</b>                       |      | <b>38 507 439</b> | <b>42 498 631</b> |



25.10.2003

AS OFELIA

BILANSS

SEISUGA 31. DETSEMBER 2003 JA 2002

|                                                  | Lisa | 31.12.2003<br>EEK | 31.12.2002<br>EEK |
|--------------------------------------------------|------|-------------------|-------------------|
| <b>PASSIVA (KOHUSTUSED JA OMAKAPITAL)</b>        |      |                   |                   |
| <b>Kohustused</b>                                |      |                   |                   |
| <b>Lühiajalised kohustused</b>                   |      |                   |                   |
| Võlad tarnijatele                                |      |                   |                   |
| Tarnijatele tasumata arved                       |      | 1 023 304         | 965 030           |
| Mitmesugused võlad                               |      |                   |                   |
| Võlad teistele konsolideerimisgrupi ettevõtetele | 10   | 1 795 587         | 2 163 810         |
| Maksuvõlad                                       | 3    | 1 164 659         | 621 727           |
| Viitvõlad                                        |      |                   |                   |
| Võlad töövõtjatele                               |      | 176 056           | 150 671           |
| Muid viitvõlad                                   |      | 18 200            | 446 504           |
| Kokku                                            |      | 194 256           | 597 175           |
| <b>Lühiajalised kohustused kokku</b>             |      | <b>4 177 806</b>  | <b>4 347 742</b>  |
| <b>Kohustused kokku</b>                          |      | <b>4 177 806</b>  | <b>4 347 742</b>  |
| <b>Omakapital</b>                                | 11   |                   |                   |
| Aktsiakapital nimiväärtuses                      |      | 7 800 000         | 7 800 000         |
| Ülekurs (aazio)                                  |      | 23 699 906        | 23 699 906        |
| Reservid                                         |      |                   |                   |
| Kohustuslik reservkapital                        | 7    | 780 000           | 780 000           |
| Eelmiste perioodide jaotamata kasum              |      | 5 870 983         | 4 132 899         |
| Aruandeaasta kasum (kahjum)                      |      | -3 821 256        | 1 738 084         |
| <b>Omakapital kokku</b>                          |      | <b>34 329 633</b> | <b>38 150 889</b> |
| <b>PASSIVA(KOHUSTUSED JA OMAKAPITAL)KOKKU</b>    |      | <b>38 507 439</b> | <b>42 498 631</b> |

Initialed for identification purposes only  
 Allkirjastatud identifitseerimiseks

25.06.2006

## AS OFELJA

KASUMIARUANNE  
2003. JA 2002. AASTA KOHTA

|                                                         | Lisa  | 2003<br>EEK       | 2002<br>EEK       |
|---------------------------------------------------------|-------|-------------------|-------------------|
| Müügitulu                                               | 8, 10 | 47 902 031        | 43 686 251        |
| Muud äritulud                                           |       | 246 608           | 74 243            |
| Valmis- ja lõpetamata toodangu varude<br>jääkide muutus |       | -1 016 443        | -265 923          |
| Kaubad, toore, materjal ja teenused                     | 9, 10 | 36 994 437        | 31 103 778        |
| Mitmesugused tegevuskulud                               |       | 5 881 621         | 4 889 380         |
| Tööjõu kulud                                            |       |                   |                   |
| a) palgakulu                                            |       | 4 585 312         | 3 797 930         |
| b) sotsiaalmaksud                                       |       | 1 444 666         | 1 290 267         |
| Põhivara kulum                                          | 5     | 1 796 264         | 2 030 786         |
| Muud ärikulud                                           |       | 221 249           | 157 824           |
| <b>Kokku ärikulud</b>                                   |       | <b>50 923 549</b> | <b>43 269 965</b> |
| <b>Ärikasum (-kahjum)</b>                               |       | <b>-3 791 353</b> | <b>224 606</b>    |
| <b>Finantstulud ja kulud</b>                            |       |                   |                   |
| a) finantstulu tütarettevõtete aktsiatelt               |       | 0                 | 1 675 250         |
| b) intressitulud ja -kulud                              |       | 11 714            | -25 099           |
| c) kasum (kahjum) konverteerimisest                     |       | -18 537           | -34 662           |
| d) muud finantstulud ja -kulud                          |       | -23 080           | -102 010          |
| <b>Kokku finantstulud ja -kulud</b>                     |       | <b>-29 903</b>    | <b>1 513 479</b>  |
| <b>Aruandeaasta puhaskasum (-kahjum)</b>                |       | <b>-3 821 256</b> | <b>1 738 084</b>  |

AS OFELIA

OMAKAPITALI MUUTUSTE ARUANNE  
 2003. AASTA KOITA

|                            | Aktisia-<br>kapital | Aažio      | Kohustuslik<br>reserv<br>kapital | Jaotamata<br>kasum | Kokku      |
|----------------------------|---------------------|------------|----------------------------------|--------------------|------------|
| Saldo 31. detsembril 2001  | 7 800 000           | 23 699 906 | 780 000                          | 4 132 899          | 36 412 806 |
| Aruandeperioodi puhaskasum |                     |            |                                  | 1 738 084          | 1 738 084  |
| Saldo 31. detsembril 2002  | 7 800 000           | 23 699 906 | 780 000                          | 5 870 983          | 38 150 890 |
| Aruandeperioodi kahjum     |                     |            |                                  | - 3 821 256        | -3 821 256 |
| Saldo 31. detsembril 2003  | 7 800 000           | 23 699 906 | 780 000                          | 2 049 727          | 34 329 633 |

*[Handwritten signature]*

Initialed for identification purposes only

Ahkirjastatud identifitseerimiseks

28.06.2008

AS OFELIA

RAHAVOOGUDE ARUANNE  
2003. JA 2002. AASTA KOHTA

|                                                       |   | 2003              | 2002                 |
|-------------------------------------------------------|---|-------------------|----------------------|
|                                                       |   | EEK               | korrigeeritud<br>EEK |
| <b>RAHAVOOD ÄRITEGEVUSEST</b>                         |   |                   |                      |
| Ärikasum                                              |   | -3 791 333        | 224 606              |
| Korrigeerimised:                                      |   |                   |                      |
| Põhivara kulum                                        | 5 | 1 796 264         | 2 030 785            |
| Kasum põhivara müügist                                | 5 | -136              | 5 753                |
| Äritegevusega seotud nõuete ja ettemaksete muutus     |   | 9 339 931         | 4 240 825            |
| Varude muutus                                         |   | 1 505 813         | -857 806             |
| Äritegevusega seotud kohustuste ja ettemaksete muutus |   | -169 936          | -15 321 771          |
| Makstud intressid                                     |   | -25 235           | -25 099              |
| Muud finantskulud                                     |   | -23 080           | -102 010             |
| <b>Kokku rahavood äritegevusest</b>                   |   | <b>8 632 268</b>  | <b>-9 804 717</b>    |
| <b>RAHAVOOD INVESTEERIMISTEGEVUSEST</b>               |   |                   |                      |
| Materiaalse ja immateriaalse põhivara soetus          | 5 | -4 732 499        | -1 321 853           |
| Materiaalse ja immateriaalse põhivara müük            | 5 | 3 676             | 1 593                |
| Tütarettevõtete müük                                  |   | 0                 | 2 000 000            |
| Laekunud intressid                                    |   | 36 949            | 0                    |
| <b>Kokku rahavood investeerimistegevusest</b>         |   | <b>-4 691 874</b> | <b>679 740</b>       |
| <b>RAHAVOOD KOKKU</b>                                 |   | <b>3 940 394</b>  | <b>-9 124 977</b>    |
| <b>RAHA JA RAHA EKVIVALENDID AASTA ALGUSES</b>        | 2 | <b>569 453</b>    | <b>9 729 093</b>     |
| <b>RAHA JA RAHA EKVIVALENTIDE MUUTUS</b>              |   | <b>3 921 857</b>  | <b>9 159 640</b>     |
| <b>VALUTAKURSSIDE MUUTUSTE MÕJU</b>                   |   | <b>-18 537</b>    | <b>-34 662</b>       |
| <b>RAHA JA RAHA EKVIVALENDID AASTA LÕPUS</b>          | 2 | <b>4 491 310</b>  | <b>569 453</b>       |

Rahavoogude koostamise põhimõtted on muudetud vastavalt RTJ 2

25.06.2003

AS OFELIA

RAAMATUPIDAMISE AASTAARUANDE LISAD  
31.DETSEMBRIL 2003 LÖPPENUD MAJANDUSAASTA KOHTA

## LISA 1. KASUTATUD ARVESTUSPÕHIMÕTTED

AS Ofelia 2003. aasta raamatupidamise aastaaruanne on koostatud kooskõlas Eesti Vabariigi hea raamatupidamistavaga, mis tugineb rahvusvaheliselt tunnustatud arvestuse ja aruandluse põhimõtetele. Hea raamatupidamistava põhinõuded on kehtestatud Eesti Vabariigi Raamatupidamise seadusega ning seda täiendavad Raamatupidamise Toimkonna poolt väljaantavad juhendid.

AS Ofelia kasumiaruanne on koostatud Raamatupidamise seaduse lisas 2 toodud kasumiaruande skeemi nr 1 alusel. Raamatupidamise aastaaruanne on koostatud Eesti kroonides. Majandusaasta algas 1. jaanuaril 2003 ja lõppes 31.detsembril 2003.a.

### Arvestusmeetodite muutus

Alates 01.01.2003 lisatakse valmiskauba varudele proportsionaalselt osa tootmise üldkuludest. Arvestuspõhimõtte muutus on viidud vastavusse RTJ 4. Selle mõju on kajastatud lisas nr.4.

### Raha ja raha ekvivalendid

Raha ning raha ekvivalentidena kajastatakse raha pangas, nõudmiseni hoiuseid ja lühiajalisi pangadeposiite. Rahavoogude aruandes kajastatakse rahavoogusid äritegevusest kaudsel meetodil. Investeeringis- ja finantseerimistegevusest tulenevaid rahavoogusid kajastatakse otsemeetodil.

Havistra Eesti AS, Ofelia AS ja Altia OYJ Eesti filiaal omavad ühist kontsernikontot Hansapangas ning koos emaettevõtte Altia OYJ-ga kontsernikontot Soome Sampo pangas. Rahaliste vahendite liikumist kontsernikonto ettevõtete vahel on käsitletud kontsernisisesel arvelduskrediidina.

### Välisvaluutas toimunud tehingute kajastamine

Välisvaluutatehingute kajastamisel on aluseks võetud tehingu toimumise päeval ametlikult kehtinud Eesti Panga valuutakursid. Välisvaluutas fikseeritud nõuded ja kohustused on ümber hinnatud Eesti kroonidesse bilansipäeval ametlikult kehtinud välisvaluutakursside alusel.

### Nõuete hindamine

Bilansis kajastuvaid nõuded on hinnatud lähtuvalt tõenäoliselt laekuvatest summadest. Ostjatelt laekumata arveid hinnatakse iga konkreetse kliendi puhul eraldi arvestades teadaolevat informatsiooni kliendi maksevõime kohta. Ebatõenäoliselt laekuvad nõuded on sõltuvalt ebatõenäoliselt laekuva nõude tekkimise põhjustest kantud osaliselt või täies ulatuses tegevuskuludesse. Lootusetud nõuded on kantud bilansist välja.

### Varud

Ostetud kaubad, toore ja materjal võetakse arvele soetusmaksumuses, mis koosneb varude soetamisega seotud otsestest ja kaudsetest väljaminekutest, millele varud ei oleks praeguses

Initialed for identification purposes only

Outi Siven

Allkirjastatud identifikatsiooniseks 12

AS OFELIA

**RAAMATUPIDAMISE AASTAARUANDE LISAD  
31.DETSEMBRIL 2003 LÕPPENUD MAJANDUSAASTA KOHTA**

olukorras ja koguses.

Varude hindamisel kasutatakse kaalutud keskmise soetushinna meetodit.

Valmistoodang ja lõpetamata toodang võetakse arvele tootmise omahinnas, mis sisaldab peale otseste tootmiskulude konkreetse toodangu valmistamisega seotud kaudseid kulusid. Varud hinnatakse bilansis lähtudes sellest, kumb on madalam, kas nende soetusmaksumus või neto realiseerimismaksumus. Varude hindamisel neto realiseerimismaksumusse kajastatakse allahindlusest tulenevad kulud allahindluse perioodil kasumiaruande kirjel *Kaubad, toore materjal ja teenused*.

**Materiaalne põhivara**

Põhivaraks loetakse varasid kasuliku tööeaga üle ühe aasta ja maksumusega alates 5000 Eesti krooni. Põhivara võetakse arvele soetusmaksumuses, mis koosneb ostuhinnast, mittetagastatavatest maksudest ja muudest põhivara kasutuselevõtuga otseselt seonduvatest väljaminekuteist.

Kulumit on arvestatud põhivara soetusmaksumuselt vara eeldatavale kasulikule kasutuseale lineaarse meetodi järgi, rakendades eri põhivaraühematele alljärgnevat aastanorme:

- Ehitised ja rajatised     --     3 % aastas;
- Masinad ja seadmed     --     20 % aastas;
- Arvutid     --     33 % aastas;
- Kontori inventar     --     10 % aastas;
- Tootmise inventar     --     5 % aastas.

**Immateriaalne põhivara**

Immateriaalse põhivara all kajastatakse litsentse. Litsentseid võetakse arvele nende soetusmaksumuses ja amortiseeritakse lineaarmetodiga nende kehtivusaja jooksul. Kõik litsentseid kehtivad kuni 5 aastat.

**Müügitulu**

Müügitulu kajastatakse tekkepõhiselt realiseerimise printsiibi alusel. Müügitulu kajastab müüdud kaupade ja teenuste eest saadavaid summasid, millest on maha arvestatud allahindlused ja maksud. Teenuse müügitulu kajastatakse teenuse osutamise perioodil.

Intressitulu kajastatakse kasumiaruandes finantstuluna.

**Puhkusetasu reserv**

Puhkusetasureserv on kajastatud kohustuse tekkimise perioodil, s.t. hetkel, kui töötajal tekib nõudeõigus. Väljateenitud puhkusetasu on kajastatud kasumiaruande kirjel *Palgakulu*.

ning bilansis arvele võetud kirjel *Plaaditöötajatele lühiajalise kohustusena*.

AS OFELIA

**RAAMATUPIDAMISE AASTAARUANDE LISAD  
31.DETSEMBRIL 2003 LÖPPENUD MAJANDUSAASTA KOHTA**

---

**Reservid**

Vastavalt Äriseadustiku nõuetele on kajastatud kohustuslik reservkapital, mis on moodustatud puhaskasumist tehtud eraldistest.

**Kohustused**

Kõik teadaolevad kohustused ja eraldised on bilansis kajastatud.

**Rendiarvestus**

Kapitalirendiks loetakse rendisuhet, mille puhul kõik olulised vara omandiga seonduvad riskid ja hüved kanduvad üle rentnikule. Ülejäänud rendilepinguid käsitletakse kasutusrendina. Kasutusrendimaksed kajastatakse rendiperioodi jooksul lineaarselt tegevuskuluna.

**Ettevõtte tulumaks**

Kehtiva tulumaksuseaduse kohaselt ei maksustata Eestis alates 1. jaanuarist 2000 mitte ettevõtte kasumit, vaid dividendide määruga 26/74 netodividendina väljamakstud summast. Tulenevalt maksustamise kontseptsiooni eripärast ei oma mõiste *varade ja kohustuste maksubaas* majanduslikku sisu ning edasilükkunud tulumaksukohustust ega -vara ei saa tekkida.

1. jaanuaril 2003 jõustunud Raamatupidamise Toimkonna juhendite kohaselt kajastatakse järgnevatel perioodidel dividendidelt arvestatavat ettevõtte tulumaksu tulumaksukuluna dividendide väljakuulutamise perioodi kasumiaruandes.

Maksimaalne võimalik tulumaksukohustuse summa, mis võiks kaasneda dividendide väljamaksmisega on ära toodud lisas 12.

**Rahavoogude aruanne**

Rahavoogude aruanne on koostatud kaudsel meetodil - äritegevuse rahavoogude leidmisel on korrigeeritud ärikasumit elimineerides mitterahaliste tehingute mõju ja äritegevusega seotud käibevarade ning lühiajaliste kohustuse saldode muutused.

**Bilansipäevajärgsed sündmused**

Raamatupidamise aastaaruandes kajastuvad olulised varade ja kohustuste hindamist mõjutavad asjaolud, mis ilmsid bilansipäeva 31. detsember 2003 ja juhatuse poolt aruande koostamispäeva 26.veebruar 2004 vahemikul.

AS OFELIA

RAAMATUPIDAMISE AASTAARUANDE LISAD  
 31.DETSEMBRI 2003 LÕPPENUD MAJANDUSAASTA KOHTA

LISA 2. RAHA JA PANGAKONTOD

|                 | 31.12.2003<br>EEK | 31.12.2002<br>EEK |
|-----------------|-------------------|-------------------|
| Pangakontod     | 4 491 282         | 13 908 977        |
| Valuutad pangas | 6                 | 569 453           |
| <b>Kokku</b>    | <b>4 491 288</b>  | <b>14 478 430</b> |

LISA 3. MAKSUDE ETTEMAKSED JA TAGASINÕUDED NING MAKSUVÕLAD

Maksuvõlgade saldo on kajastatud alljärgnevalt:

|                         | 31.12.2003<br>EEK | 31.12.2002<br>EEK |
|-------------------------|-------------------|-------------------|
| <b>Maksuvõlad</b>       |                   |                   |
| Sotsiaalmaks            | 132 857           | 97 055            |
| Krisoosustuste tulumaks | 20 660            | 11 852            |
| Käibemaks               | 311 106           | 130 085           |
| Isiku tulumaks          | 73 405            | 56 016            |
| Maksuintress            | 0                 | -37               |
| Müüginimaks             | 67                | 55                |
| Töötuskindlustusmaks    | 4 727             | 3 726             |
| Kogumispension          | 2 687             | 1 510             |
| Aktsiisimaks            | 619 150           | 321 465           |
| <b>Kokku</b>            | <b>1 164 659</b>  | <b>621 727</b>    |

Maksude ettemaksu kontol on kajastatud käibemaksu ettemaks 155 023 krooni ja Tollile ettemaks 1 327 krooni.

LISA 4. VARUD

Valmiskauba varudele on lisatud proportsionaalselt osa tootmise üldkuludest. 31.12.2003 seisuga sisaldab valmistoodang tootmise üldkulusid summas 55 738 krooni. 2002. aasta lõpus oli vastav summa 154 050 krooni. Aasta jooksul varude osalise kasutuskõlbmatuse tõttu on kuludes 239 tuhande krooni väärtuses abimaterjale.

AS OFELIA

RAAMATUPIDAMISE AASTAARUANDE LISAD  
31.DETSEMBRIIL 2003 LÖPPENUD MAJANDUSAASTA KOHTA

**LISA 5. MATERIAALNE JA IMMATERIAALNE PÕHIVARA**

|                                           | Hooned, maa<br>ja rajatised | Masinad ja<br>seadmed | Muu inventar | Ettetaksed<br>põhivara eest | Immat.<br>põhivara | Immat.<br>põhivara<br>ettetaks | Kokku      |
|-------------------------------------------|-----------------------------|-----------------------|--------------|-----------------------------|--------------------|--------------------------------|------------|
| <b>Soetusmaksumus</b>                     |                             |                       |              |                             |                    |                                |            |
| 31.12.2002                                | 9 825 525                   | 9 235 239             | 1 916 924    | 271 821                     | 658 613            |                                | 21 908 122 |
| Soetamine ja<br>parendused                | 833 680                     | 1 166 608             |              | 2 117 727                   | 227 613            | 386 871                        | 4 732 499  |
| Müük ja likvideerimine                    |                             | 981 388               | 21 648       |                             | 25 000             |                                | 1 028 036  |
| Reklassifitseerimine                      | 1 066 914                   | 877 336               |              | - 1 944 250                 |                    |                                |            |
| Seisuga 31.12.2003                        | 11 726 119                  | 10 297 795            | 1 895 276    | 832 169                     | 861 226            |                                | 25 612 585 |
| <b>Akumuleeritud kulum</b>                |                             |                       |              |                             |                    |                                |            |
| 31.12.2002                                | 1 699 770                   | 5 686 627             | 853 529      |                             | 179 075            |                                | 8 419 001  |
| Kulum                                     | 431 295                     | 1 021 518             | 193 838      |                             | 149 613            |                                | 1 796 264  |
| Müüdid ja likvideeritud<br>põhivara kulum |                             | 978 762               | 20 735       |                             | 25 000             |                                | 1 024 497  |
| Seisuga 31.12.2003                        | 2 131 065                   | 5 729 383             | 1 026 632    |                             | 303 688            |                                | 9 190 767  |
| <b>Jääkmaksumus</b>                       |                             |                       |              |                             |                    |                                |            |
| 31.12.2002                                | 8 125 755                   | 3 548 612             | 1 063 395    | 271 821                     | 479 538            |                                | 13 489 121 |
| 31.12.2003                                | 9 595 054                   | 4 568 412             | 868 644      | 445 298                     | 557 539            | 386 871                        | 16 421 817 |

**LISA 6. RENDITUD VARAD**

AS Ofelia on rentinud 6 sõiduauto ja mikrobussi, mille graafikujärgsed maksed 31. detsembril lõppevatel perioodidel on alljärgnevad:

|                                     | Summa<br>EEK   |
|-------------------------------------|----------------|
| 2004                                | 121 895        |
| 2005                                | 70 582         |
| <b>Kokku graafikujärgsed maksed</b> | <b>192 477</b> |

Kasutusrendi maksed on kajastatud kasumiaruandes rendikuluna, mis 2003. aastal moodustasid kokku 360 153 krooni.

**LISA 7. RESERVID**

Kohustuslik reservkapital on moodustatud vastavalt Äriseadustikule 10% ulatuses aktsiakapitalist, mis on eraldatud puhaskasumist aktsionäride üldkoosoleku otsuse alusel.

AS OFELIA

RAAMATUPIDAMISE AASTAARUANDE LISAD  
 31.DETSEMBRIL 2003 LÖPPENUD MAJANDUSAASTA KOHTA

### LISA 8. MÜÜGITULU

Müügitulu jaguneb turgude lõikes järgnevalt:

|              | 2003<br>EEK       | 2002<br>EEK       |
|--------------|-------------------|-------------------|
| Eesti        | 35 024 751        | 33 312 617        |
| Tax-free     | 0                 | 175 869           |
| Läti         | 6 240 901         | 6 412 027         |
| Leedu        | 6 414 746         | 3 594 655         |
| Soome        | 34 418            |                   |
| Ukraina      | 187 215           | 191 083           |
| <b>Kokku</b> | <b>47 902 031</b> | <b>43 686 251</b> |

### LISA 9. KAUBAD, TOORE, MATERJALID JA TEENUSED

Tähtsamad kululiigid :

|                 | 2003<br>EEK       | 2002<br>EEK       |
|-----------------|-------------------|-------------------|
| Põhimaterjalid  | 16 106 825        | 13 895 344        |
| Pakkematerjalid | 16 802 427        | 13 514 494        |
| Teenused        | 4 085 185         | 3 693 940         |
| <b>Kokku</b>    | <b>36 994 437</b> | <b>31 103 778</b> |

### LISA 10. TEHINGUD SEOTUD OSAPOOLTEGA

Tehinguteks seotud osapooltega loetakse tehinguid emaettevõttega Altia Oyj, selle filiaaliga Altia Oyj Eesti filiaal ja samasse konsolideerimisgruppi kuuluvate ettevõtetega Havistra Eesti AS, Finlandia Polska ja A-Pullo. Seotud osapoolteks on ka tegev- ja kõrgem juhtkond ning nende lähikondlased. Seotud osapooltega 2003.a. toimunud tehingud on kajastatud järgnevalt:

| Seotud osapool          | Ostetud teenuseid, kaupa<br>EEK | Müüdud teenuseid,<br>kaupa<br>EEK |
|-------------------------|---------------------------------|-----------------------------------|
| Altia OYj               | 16 105 390                      | 32 758                            |
| Havistra Eesti AS       | 1 983 259                       | 30 562 851                        |
| Altia Oyj Eesti filiaal | 580 482                         | 36 000                            |
| Finlandia Polska        | 211 625                         |                                   |
| A-Pullo                 | 28 571                          |                                   |

AS OFELIA

RAAMATUPIDAMISE AASTAARUANDE LISAD  
31.DETSEMBRIIL 2003 LÖPPENUD MAJANDUSAASTA KOHTA

Saldod seotud osapooltega seisuga 31.12.2003 olid:  
Nõuded Havistra Eestile AS 5 916 983 krooni ja Altia Oyj Eesti filiaalile 9 132 krooni.  
Võlad Altia Oyj ees 1 640 888 krooni ja Havistra Eesti AS ees 154 699 krooni.  
Tehtud tehingute aluseks on kokkuleppehinnad, mis ei erinevad oluliselt turuhindadest.

Lisa 11. OMAKAPITAL

|                  | Aktsiate arv (tk) | Aktsiakapital |
|------------------|-------------------|---------------|
| Saldo 01.01.2003 | 7 800             | 7 800 000     |
| Saldo 31.12.2003 | 7 800             | 7 800 000     |

AS Ofelia aktsiate nominaalväärtus on 1 000 krooni.

Põhikirja kohaselt on AS Ofelia miinimumkapital 3 900 000 krooni ja maksimumkapital 15 600 000 krooni.

Lisa 12. POTENTSIAALSED KOHUSTUSED

Tulumaks

Ettevõtte jaotamata kasum seisuga 31.12.2003 moodustas 2 049 727 krooni. Maksimaalne võimalik tulumaksukohustuse summa, mis võib kaasneda kogu jaotamata kasumi väljamaksmisel dividendidena, on 532 929 krooni, seega netodividendidena oleks võimalik välja maksta 1 516 798 krooni.

Maksimaalse võimaliku tulumaksukohustuse arvestamisel on ~~lühitud~~ eeldusest, et jaotatavate netodividendide ja 2004. aasta kasumiaruandes kajastatava dividendide tulumaksu kulu summa ei või ületada jaotuskõlblikku kasumit seisuga 31.12.2003.

LISA 13. BILANSIVÄLISED VARAD

AS Ofelia ladudes on vastutaval hoiul varud maksumusega 585 615 krooni.

AS OÜELJA juhatus on koostanud 2003. aasta tegevusarvande ja raamatupidamise aastaarvande.

Juhatus:

Ovi Siven

juhataja



11.2. 2004

Nõukogu on juhatus poolt koostatud majandusarvaste arvande, mis koosneb tegevusarvandest ja raamatupidamise aastaaruandest, läbi vaadanud ja aktsionäride üldkoosolekule esitamiseks heaks kiitnud.

Nõukogu:

Seppo Kullervo Ovaska

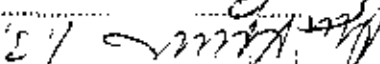
nõukogu esimees



13.2. 2004

Ossi Artas Loikkanen

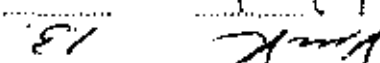
nõukogu liige



13.2. 2004

Teuvo Jouko Pollari

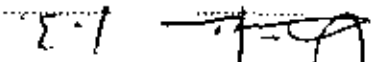
nõukogu liige



13.2. 2004

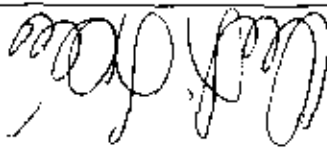
Veikko Antero Kasurinen

nõukogu liige



13.2. 2004

Ovi Siven





KPMG Estonia

Ahoi 10A  
10151 Tallinn  
Estonia  
Telephone: +372 6 268 700  
Fax: +372 6 268 111

Valimise ja valimise  
Põhikokkuvõtte  
SOLITUD  
25.06.2003

## Audiitori järeldusotsus

### AS Ofelia aktsionäridele

Oleme auditeerinud AS Ofelia 31. detsembril 2003 lõppenud majandusaasta kohta koostatud raamatupidamise aastaaruannet, mis on esitatud lehekülgedel 6 kuni 18. Nimetatud raamatupidamise aastaaruande õigsuse eest vastutab ettevõtte juhatus. Meie ülesanne on anda auditi tulemustele tuginedes hinnang raamatupidamise aastaaruande kohta.

Suuritasime auditi kooskõlas Eesti Vabariigi auditeerimiseeskirjaga. Nimetatud eeskiri nõuab, et audit planeeritaks ja sooritataks viisil, mis võimaldaks piisava kindlustundega otsustada, ega raamatupidamise aastaaruanne ei sisalda olulisi vigu ja ebatäpsusi. Auditi käigus oleme väljavõtteliselt kontrollinud tõendusmaterjale, millel põhinevad raamatupidamise aastaaruandes esitatud näitajad. Meie audit hõlmas ka raamatupidamise aastaaruande koostamisel kasutatud arvestuspõhimõtete ja juhtkonnapoolsete raamatupidamislike hinnangute kriitilist analüüsi ning seisukohavõttu raamatupidamise aastaaruande esituslaadi suhtes tervikuna. Arvame, et meie audit annab piisava aluse arvamuse avaldamiseks raamatupidamise aastaaruande kohta.

Oleme seisukohal, et ülalmainitud raamatupidamise aastaaruanne kajastab kooskõlas Eesti Vabariigi raamatupidamise seadusega olulises osas õigesti ja õiglaselt AS Ofelia finantsseisundit seisuga 31. detsember 2003 ning siis lõppenud aruandeperioodi majandustulemust ja rahavoogusid.

Tallinn, 26. veebruar 2004

AS KPMG Estonia

  
Taivo Epner  
Vannutatud audiitor

  
Eero Kaup  
Vannutatud audiitor

## REFERENCES

75 46 793:

### Kasumi jaotamise ettepanek

Eelmiste perioodide jaotamata kasum 5 870 984 krooni.

2003. aasta kahjum 3 821 257 krooni.

Kokku eelmiste perioodide jaotamata kasum seisuga 31.12.2003 2 049 727 krooni.

AS Ofelia juhatus teeb ettepaneku 2003. aasta lõpuks kogunenud 2 049 727 krooni suurune puhaskasum jätta jaotamata.

“Veepna” 2004.a.  
Ch. 10

Outi Siivén  
Juhataja

## Onli Sivón

### Üle 10% omavate aktsionäride nimekiri

AS Ofelia aktsionäride Soome firmade Altia OYj kuulub 93,46 % aktsiakapitalist.